



- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы и предназначены для активного повседневного использования, тем не менее нужно носить их аккуратно и избегать падений.
- Не застегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не используйте легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляемые чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

4

ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ

Батарейка

- Батарейка, установленная в часы на заводе, разряжается во время их доставки и хранения. При первых признаках недостаточности питания (нечеткость изображения) необходимо заменить батарейку в ближайшем к вам авторизованном сервисном центре «CASIO», либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

Защита от воды

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо. Не надевайте часы на кожаном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

1

Для часов с пластмассовыми ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протрите его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

5

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

* Разряд	Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50 M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

Примечания

- I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

2

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

Поздравляем вас с приобретением часов CASIO.

В эти часы встроены датчики измерения направления и температуры. Результат измерений отображается стрелками часов и на цифровом экране. Эти функции будут полезны для альпинистов, туристов и для людей, ведущих активный образ жизни.

6

- II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;
- III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давление воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;
- IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;
- V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

Уход за вашими часами

- Никогда не пытайтесь самостоятельно открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

3

Внимание!

- Измерительные функции, встроенные в данные часы, не предназначены для проведения измерений, требующих профессиональной или промышленной точности. Значения, получаемые с помощью часов, следует воспринимать как умеренно точные.
- Пользуйтесь специальными устройствами для получения точных данных во время восхождений или других активных видах деятельности, связанных с риском для жизни.

Важно!

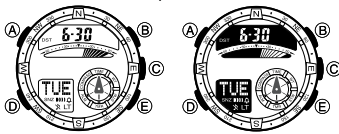
- Если вы планируете использовать цифровой компас во время походов, восхождений и других активных видах деятельности, связанных с риском для жизни, необходимо обязательно сверяться с показаниями другого компаса. Если показания отличаются друг от друга, необходимо выполнить двунаправленную калибровку цифрового компаса для получения более точных измерений.
- Определить точное направление с помощью цифрового компаса и правильно выполнить калибровку будет невозможно, если часы находятся рядом с источниками магнитного поля:

7

постоянными магнитами (магнитными ожерельями и т.п.), металлическими предметами, высоковольтными проводами и электробытовыми приборами (телевизорами, компьютерами, стиральными машинами, холодильниками и т.д.).

ОБ ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ

- В зависимости от модели часов, изображение на экране может быть в виде темных знаков на светлом фоне или в виде светлых знаков на темном фоне. В этом руководстве все примеры экранов часов изображены в виде темных знаков на светлом фоне.
- Кнопки изображены при помощи букв, как показано на рисунке.
- Обратите внимание – иллюстрации данного руководства приведены в качестве примера и могут незначительно отличаться от внешнего вида часов.



8

ПЕРЕД ТЕМ, КАК НАЧАТЬ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ЧАСАМИ

- Проверьте настройки города текущего местонахождения и летнего времени (DST). Более подробную информацию о настройке кода города текущего местонахождения и летнего времени, см. в разделе «Настройка кода города текущего местонахождения».

Внимание!

Настройка кода города текущего местонахождения, даты и времени в режиме Текущего времени влияет на данные, отображаемые в режиме Мирового времени. Позаботьтесь о том, чтобы эти параметры были настроены правильно.

- Настройте текущее время.

Более подробную информацию, см. в разделе «Настройка текущего времени и даты».

После выполнения этих настроек часы готовы к эксплуатации.

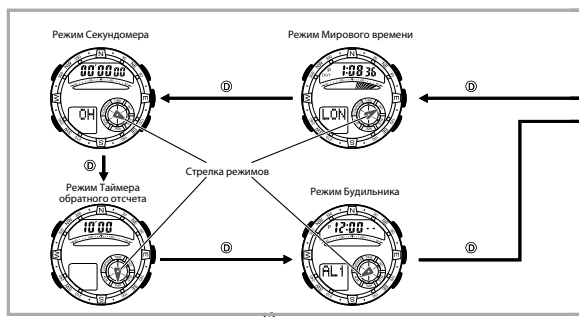
9

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ

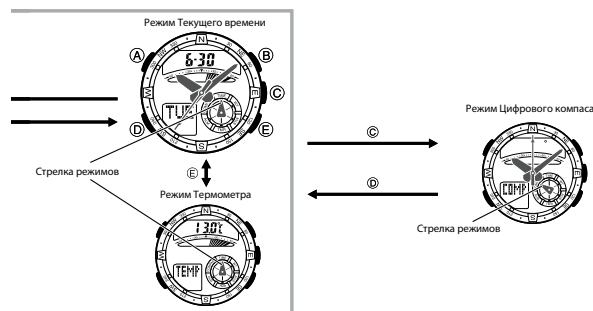
В этих часах 7 режимов. Выбор режима зависит от того, что необходимо сделать или отобразить.

Режим	Основные функции	См. стр.
Текущего времени	<ul style="list-style-type: none"> Просмотр текущего времени и даты Настройка времени и даты Настройка города текущего местонахождения, летнего времени (DST) 	16
Цифрового компаса	<ul style="list-style-type: none"> Определение севера, направления движения до заданного места Сохранение в памяти информации о направлении Определение текущего местонахождения с помощью часов и карты 	27
Термометра	Определение температуры	44

10



12



13

Общие функции (все режимы)

Функции и операции, описанные в этом разделе, могут быть использованы во всех режимах.

Быстрый возврат в режим Текущего времени

- Для возврата в режим Текущего времени из любого другого режима нажмите и удерживайте кнопку D около 2 секунд.

Автовозврат

- Если, находясь в одном из режимов, указанном в таблице, вы не выполняете какие-либо операции в течение нескольких минут, часы автоматически перейдут в режим Текущего времени.

Режим	Время автовозврата
Будильника, Цифрового компаса	2–3 минуты
Термометра	1–2 минуты
Настройки параметров (когда мигает выбранный параметр)	2–3 минуты

14

Режим	Основные функции	См. стр.
Мирового времени	Просмотр текущего времени в одном из 48 предустановленных городов (в 31 часовом поясе)	49
Секундомера	Измерение прошедшего времени	54
Таймера обратного отсчета	Обратный отсчет времени	56
Будильника	Настройка времени звучания сигнала будильника	59

Выбор режима

- На рисунке ниже показано, какую кнопку нужно нажать для перехода от одного режима к другому.
- Для возврата в режим Текущего времени из любого другого режима нажмите и удерживайте кнопку D около 2 секунд.
- Стрелка режимов указывает на то, в каком режиме находятся часы в текущий момент.

11

Начальные экраны

При переходе в режим Цифрового компаса, Мирового времени или Будильника на экране отображаются данные, которые вы просматривали перед тем, как выйти из этого режима.

Ускоренный просмотр настраиваемых параметров

Кнопки E и B используются для настройки и просмотра параметров на цифровом экране в разных режимах. Если удерживать одну из кнопок нажатой, это приведет к ускоренному просмотру параметров.

Цифровая шкала

- На цифровой шкале в режимах Текущего времени, Мирового времени и Таймера обратного отсчета отображается информация о секундах. В режиме Секундомера на ней отображается 1/10-секундный отсчет прошедшего времени.
- В режиме Цифрового компаса на цифровой шкале отображается информация об отклонении от значения угловой величины, сохраненной в памяти записной книжки компаса.

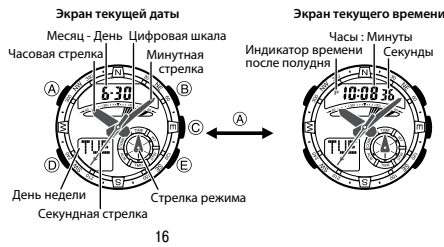


15

РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

Режим Текущего времени необходим для настройки и просмотра текущего времени и даты.

- Нажмите кнопку A для переключения информации на цифровом экране между текущей датой и текущим временем.
- На цифровой шкале отображается информация о секундах.



16

НАСТРОЙКА КОДА ГОРОДА ТЕКУЩЕГО МЕСТОНАХОЖДЕНИЯ

При настройке кода города текущего местонахождения необходимо установить два параметра: код города текущего местонахождения и стандартное или летнее (декретное) время (DST).

Настройка кода города текущего местонахождения

- В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A, пока на нижнем цифровом экране не отобразится мигающий индикатор ADJ.
- Когда вы отпустите кнопку A, на верхнем цифровом экране отобразится мигающий индикатор SET. Это означает, что часы находятся в режиме настройки.
- Если в течение 2–3 минут вы не выполняете каких-либо действий, часы автоматически выйдут из режима настройки.
- С помощью кнопки E (восточнее) или B (западнее) выберите код города и его название.



17

- Для выхода из режима настройки нажмите кнопку A.
- Индикатор DST будет отображаться на верхнем цифровом экране, когда летнее время включено.

НАСТРОЙКА ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ И ДАТЫ

Выполните указанные ниже действия для настройки времени и даты в режиме Текущего времени. Отображение аналогового времени синхронизировано с цифровым временем. Если аналоговое время не соответствует цифровому, проверьте исходное положение стрелок часов и, в случае необходимости, выполните корректировку аналогового времени. Более подробную информацию, см. в разделе «Корректировка аналогового времени».

- В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A, пока на нижнем цифровом экране не отобразится мигающий индикатор ADJ.
- Когда вы отпустите кнопку A, на верхнем цифровом экране отобразится мигающий индикатор SET. Это означает, что часы находятся в режиме настройки.



20

- С помощью кнопки D выберите параметр, настройку которого необходимо выполнить, в указанной ниже последовательности:



- Далее приведена информация по настройке параметров текущего времени.
- Когда начинает мигать индикатор параметра, настройку которого необходимо выполнить, с помощью кнопок E и/или B измените его значение, как показано в таблице:

На экране	Настройка	Как сделать?
TUW: TOKYO	Код города текущего местонахождения	Нажмите кнопку E (восточнее) или B (западнее)

21

нужный кода города текущего местонахождения. Индикатор кода города и его название будут отображаться на нижнем цифровом экране.

- Для ускоренного просмотра списка кодов городов, удерживайте одну из этих кнопок нажатой.
- Более подробную информацию о кодах городов, см. в разделе «Таблица кодов городов».
- Нажмите кнопку D.
- Это действие приведет к отображению на верхнем цифровом экране индикатора DST. На нижнем экране отобразится индикатор текущей настройки летнего времени (ON, если летнее время включено; OFF, если включено стандартное время) для выбранного кода города.
- Нажмите кнопку E для изменения настройки летнего времени.
- Обратите внимание, что для кода города UTC изменить настройку летнего времени нельзя.
- Для выхода из режима настройки нажмите кнопку A.
- Индикатор DST будет отображаться на верхнем цифровом экране, когда летнее время включено.

Примечание

- После выбора кода города в режиме Текущего времени, время для других кодов городов (часовых поясов) будет автоматически вычисляться как разница от UTC*.

18

На экране	Настройка	Как сделать?
DST OFF	Включение летнего (на экране отобразится индикатор ON) или стандартного (на экране отобразится индикатор OFF) времени	Нажмите кнопку E
12H	Включение 12- (на экране отобразится индикатор 12H) или 24-часового (на экране отобразится индикатор 24H) формата отображения времени	Нажмите кнопку E
36	Сброс секунд до 00 (если текущее значение секунд находится в интервале от 30 до 59, значение минут увеличится на 1)	Нажмите кнопку E
P 10:08	Настройка часов или минут	Нажмите кнопку E (+) или B (-)
20 15 6-30	Настройка года, месяца или дня	Нажмите кнопку E (+) или B (-)

- После выполнения настройки параметров, нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.
- Более подробную информацию об настройке кода города текущего местонахождения и летнего

22

* UTC – всемирное координированное время – всемирный научный стандарт измерения времени. Точкой отсчета для UTC является Гринвич, Англия.

Настройка летнего времени (DST)

- В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A, пока на нижнем цифровом экране не отобразится мигающий индикатор ADJ.
- Когда вы отпустите кнопку A, на верхнем цифровом экране отобразится мигающий индикатор SET. Это означает, что часы находятся в режиме настройки.
- Нажмите кнопку D.
- Это действие приведет к отображению на верхнем цифровом экране индикатора DST. На нижнем экране отобразится индикатор текущей настройки летнего времени (ON, если летнее время включено; OFF, если включено стандартное время) для выбранного кода города.
- Нажмите кнопку E для изменения настройки летнего времени.
- Обратите внимание, что для кода города UTC изменить настройку летнего времени нельзя.



19

времени, см. в разделе «Настройка кода города текущего местонахождения».

- При 12-часовом формате отображения времени индикатор P (после полудня) отображается на экране в диапазоне от 12:00 до 23:59. В диапазоне от 00:00 до 11:59 индикатор P (после полудня) на экране часов не отображается. При 24-часовом формате отображения времени, время отображается в диапазоне от 0:00 до 23:59, индикатор P (после полудня) на экране часов не отображается.
- В часы встроено автоматический календарь, который учитывает даты для високосного года. После того, как вы установите дату, у вас не должно быть никаких причин для ее корректировки, за исключением случая, когда вы меняете батарейку.
- День недели установится автоматически после настройки текущей даты (год, месяц, день).
- Более подробную информацию о настройке звукового сигнала при нажатии кнопок и продолжительности подсветки, см. в разделе «Включение и выключение звукового сигнала при нажатии кнопок» и «Подсветка».

23

КОРРЕКТИРОВКА АНАЛОГОВОГО ВРЕМЕНИ

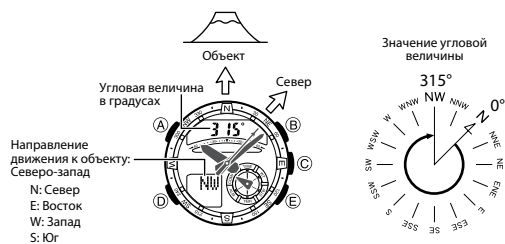
Сильное магнитное воздействие или удар могут привести к тому, что аналоговое время будет не соответствовать цифровому. В этом случае проверьте исходное положение стрелок часов и выполните корректировку аналогового времени.

- Не выполняйте корректировку аналогового времени, если в режиме Текущего времени цифровое и аналоговое время отображают одно и тоже значение.

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А около 5 секунд, пока на нижнем цифровом экране не отобразится индикатор H.SET. Это означает, что вы перешли в режим корректировки аналогового времени.
- Когда вы отпустите кнопку А, секундная стрелка должна перейти к 12-часовой отметке. Это исходное положение секундной стрелки.
- После того, как вы нажмете кнопку А, на нижнем цифровом экране сначала отобразится индикатор ADJ. Не отпускайте кнопку А, пока не отобразится индикатор H.SET.



24



екта, на верхнем цифровом экране – его угловая величина. Более подробную информацию о показаниях цифрового компаса, см. в разделе «Показания цифрового компаса».

28

- С помощью кнопки D выберите стрелку, для которой необходимо выполнить корректировку положения. Каждое нажатие на кнопку D приводит к выбору стрелок в последовательности: секундная стрелка, часовая и минутная стрелки, стрелка режима. Выбранная стрелка должна перейти к 12-часовой отметке (исходное положение), на верхнем цифровом экране отобразится информация, указанная в таблице:

Информация на верхнем экране	Выбрана стрелка
Мигает индикатор 00	Секундная стрелка
Мигает индикатор 0:00	Часовая и минутная стрелки
Мигает индикатор Sub	Стрелка режима

- Если выбранная стрелка не находится в исходном положении (на 12-часовой отметке), выполните корректировку ее положения.
- Часы автоматически перейдут к отображению текущего времени, если, находясь в режиме корректировки аналогового времени, вы не выполняете каких-либо действий с часами в течение 2–3 минут. При этом все выполненные настройки будут сохранены.

25

2. С помощью кнопок E (+) и B (–) выполните корректировку исходного положения выбранной стрелки.
- Удерживайте одну из кнопок нажатой для ускоренного перемещения стрелки. Ускоренное перемещение будет продолжаться, даже если вы отпустите кнопку. Для его остановки нажмите любую кнопку.
- Ускоренное перемещение секундной стрелки и стрелки режима автоматически остановится, после того, как они выполнят полный оборот. Ускоренное перемещение минутной стрелки автоматически остановится, после того, как она выполнит 12 полных оборотов.
3. Для завершения корректировки аналогового времени нажмите кнопку А.
- Это действие приведет к тому, что стрелки часов перейдут к отображению текущего времени.

Примечание

После проведения корректировки аналогового времени, убедитесь в том, что цифровое и аналоговое время отображают одно и тоже значение. Если это не так, еще раз выполните корректировку аналогового времени.

26

Примечание

Если на верхнем цифровом экране не отображается угловая величина, это означает, что часы находятся в режиме просмотра данных записной книжки цифрового компаса. Для выхода из этого режима, нажмите кнопку E.

4. Для возврата в режим, в котором часы были перед тем, как перейти в режим Цифрового компаса, нажмите кнопку D. Для возврата в режим Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку D около 2 секунд.

Показания цифрового компаса

- После того, как была получена первая информация о направлении, показания цифрового компаса будут приниматься автоматически каждую секунду в течение 20 секунд. После этого прием информации автоматически будет прекращен.
- Если вместо значений направления и угловой величины на верхнем и нижнем цифровых экранах отобразятся индикаторы «— —», это означает, что прием информации от цифрового компаса завершен.
- Во время приема данных от цифрового компаса автоподсветка не работает.

29

- В приведенной ниже таблице указаны значения направлений, отображающихся на нижнем цифровом экране во время работы компаса.

Направление	Значение	Направление	Значение	Направление	Значение	Направление	Значение
N	Север	NNE	Северо-Северо-Восток	NE	Северо-Восток	ENE	Востоко-Северо-Восток
E	Восток	ESE	Востоко-Юго-Восток	SE	Юго-Восток	SSE	Юго-Юго-Восток
S	Юг	SSW	Юго-Юго-Запад	SW	Юго-Запад	WSW	Западо-Юго-Запад
W	Запад	WNW	Западо-Северо-Запад	NW	Северо-Запад	NNW	Северо-Северо-Запад

- Погрешность значений, полученных с помощью цифрового компаса, составляет $\pm 15^\circ$ относительно горизонта. Например, при получении значения направления NW (северо-запад)

30

РЕЖИМ ЦИФРОВОГО КОМПАСА

С помощью цифрового компаса вы можете определить направление севера и направление движения к заданной цели.

Определение направления с помощью цифрового компаса

1. Поместите часы на горизонтальную поверхность. Если часы одеты на руку, убедитесь в том, что циферблат расположен горизонтально.
2. Поверните часы 12-часовой отметкой к объекту, для которого нужно определить направление.
3. В любом режиме (за исключением режима настройки параметров) нажмите кнопку C для начала приема показаний.
- Это действие приведет к тому, что стрелка режима укажет на индикатор COMPASS.
- На нижнем цифровом экране отобразится индикатор COMP, часы начнут определять направление.
- Примерно через 2 секунды секундная стрелка укажет направление магнитного севера, на нижнем цифровом экране отобразится индикатор буквенного обозначения направления обь-

27

и угловой величины 315° , истинное значение может находиться в интервале от 300° до 330° .

- Обратите внимание, что если часы расположены не горизонтально, погрешность может быть больше.
- Если вы заметили, что показания цифрового компаса неверны, необходимо выполнить калибровку датчика азимута.
- Во время приема данных от цифрового компаса не будут срабатывать следующие сигналы: ежедневный сигнал будильника, сигнал начала часа, сигнал таймера обратного отсчета. Также не будет включаться подсветка экрана часов (при нажатии на кнопку B). После окончания приема данных от цифрового компаса работа этих сигналов и подсветки будет возобновлена.
- Более подробную информацию о мерах предосторожности при использовании цифрового компаса, см. в разделе «Цифровой компас. Предостережения».
- Во время приема данных от цифрового компаса секундная стрелка указывает в направлении магнитного севера. Для того, чтобы секундная стрелка указывала в направлении истинного севера, выполните действия, указанные в разделе «Коррекция угла магнитного склонения». Более подробную информацию о магнитном и истинном севере см. в разделе «Магнитный и истинный север».

31

Калибровка датчика азимута

В этом разделе указано, как выполнить калибровку датчика азимута для корректировки точности показаний, полученных с помощью цифрового компаса. Калибровку датчика азимута необходимо выполнить, если вы заметили, что показания цифрового компаса неверны. Вы можете выполнить калибровку датчика азимута, используя один из способов: двунаправленная калибровка и коррекция угла магнитного склонения.

• Двунаправленная калибровка

Двунаправленная калибровка – калибровка точности датчика азимута по отношению к магнитному северу. Двунаправленная калибровка используется при снятии показаний там, где действуют магнитные силы. Ее нужно применять, если часы по какой-то причине намагнитились и их показания отличаются от показаний, полученных с помощью других компасов.

Важно!

Чем более точно выполнена двунаправленная калибровка, тем точнее показания датчика азимута. Выполняйте двунаправленную калибровку перед приемом данных от цифрового компаса, и в тех случаях, когда показания датчика неверны.

32

• Коррекция угла магнитного склонения

При коррекции угла магнитного склонения нужно ввести угол магнитного склонения (разницу между магнитным и истинным севером), позволяющий часам указывать на географический или истинный север. Эту операцию можно выполнить, если на карте, которую вы используете, указан угол магнитного склонения.

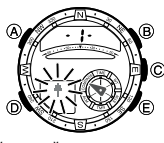
Двунаправленная калибровка. Предостережения

- Для двунаправленной калибровки необходимо выбрать два противоположных направления. Убедитесь в том, что их положение различается на 180°. Помните, что при неправильно выполненной двунаправленной калибровке, показания компаса также будут неправильными.
- Не перемещайте часы во время калибровки любого направления.
- Двунаправленную калибровку необходимо проводить в той местности, где вы планируете принимать данные с помощью цифрового компаса. Например, если вы планируете принимать данные от цифрового компаса в открытом поле, калибровку нужно проводить также в открытом поле.

33

Как выполнить двунаправленную калибровку

1. В режиме Цифрового компаса нажмите и удерживайте кнопку A.
 - Это действие приведет к тому, что секундная стрелка переместится к 12-часовой отметке. Это означает, что часы находятся в режиме двунаправленной калибровки.
 - В это время на нижнем цифровом экране отобразится мигающий индикатор \oplus , на верхнем экране – индикатор –1–. Это означает, что вы можете приступить к калибровке первого направления.
2. Положите часы на ровную горизонтальную поверхность 12-часовой отметкой в сторону первого направления и нажмите кнопку C для начала калибровки первого направления.
 - На верхнем цифровом экране отобразится индикатор – – –, означающий, что выполняется калибровка. После окончания калибровки на нижнем экране отобразится индикатор ОК, который через 1 секунду сменится на мигающий индикатор \oplus . На верхнем экране отобразится индикатор –2–. Это означает, что вы можете приступить к калибровке второго направления.
3. Поверните часы на 180°.



34

4. Нажмите кнопку C еще раз для начала калибровки второго направления.
 - На верхнем цифровом экране отобразится индикатор – – –, означающий, что выполняется калибровка.
 - После окончания калибровки на нижнем экране отобразится индикатор ОК, затем часы начнут принимать данные от цифрового компаса.
 - Если на нижнем цифровом экране отобразится индикатор ERR, это означает, что при выполнении калибровки произошла ошибка. Затем часы перейдут к калибровке первого направления. После этого, необходимо снова выполнить двунаправленную калибровку.

Значение угла магнитного склонения



Направление угла магнитного склонения (E (восток), W (запад) или OFF (выкл))

35

Как выполнить коррекцию угла магнитного склонения

1. В режиме Цифрового компаса нажмите и удерживайте кнопку A.
 - Это действие приведет к тому, что секундная стрелка переместится к 12-часовой отметке. Это означает, что часы находятся

в режиме двунаправленной калибровки.

2. Нажмите кнопку D.

• Это действие приведет к тому, что часы перейдут в режим коррекции угла магнитного склонения.

• На нижнем цифровом экране отобразится индикатор текущего направления угла магнитного склонения, на верхнем экране – текущее значение угла магнитного склонения.

3. С помощью кнопок E и B настройте направление и угол магнитного склонения.

Север	Значения
Магнитный	OFF, 0° Коррекция не выполняется. Угол магнитного склонения равен 0°
Истинный	от W 90° до E 90° E: Магнитный полюс расположен восточнее (восточное склонение) W: Магнитный полюс расположен западнее (западное склонение)

• Обратите внимание: ввести угол склонения можно только в целых градусах, т.е. указанное на

36

карте значение угла необходимо округлить. Если на карте указан угол 7,4°, введите 7°, если 7,6° – введите 8°, если 7,5° – введите 7° или 8°.

- Для ускоренного ввода нужного значения, удерживайте кнопку E или B нажатой.
- Для того, чтобы сбросить настройки угла магнитного склонения, одновременно нажмите кнопки E и B. При этом на экране отобразятся индикаторы OFF, 0°.
- На рисунке выше приведен пример настройки угла магнитного склонения, если на карте указано западное магнитное склонение 1° (1° West).

4. Нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.

Записная книжка цифрового компаса

Записная книжка цифрового компаса предназначена для временного хранения и отображения полученной с помощью цифрового компаса информации о направлении и угловой величине. Вы можете использовать эту информацию для сравнения с последующими принятыми показаниями цифрового компаса во время движения к заданной цели. Это поможет убедиться в том, что направление движения верное или его необходимо скорректировать.

37

Чтение данных, хранящихся в памяти записной книжки цифрового компаса

1. Нажмите кнопку C для начала приема показаний с помощью цифрового компаса.
 - После того, как была получена первая информация о направлении, показания цифрового компаса будут приниматься автоматически каждую секунду в течение 20 секунд.
 - Если на нижнем цифровом экране отображается значения угловой величины, это означает, что в памяти записной книжки цифрового компаса уже хранятся данные. Нажмите кнопку E для удаления данных из записной книжки и выхода из экрана записной книжки, перед тем, как начать выполнять следующие действия.
2. Во время 20-секундного приема информации цифровым компасом, нажмите кнопку E для сохранения принятых данных в памяти записной книжки.

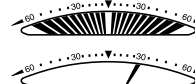


38

- Значения угловой величины, полученные во время 20-секундного приема информации цифровым компасом, будут отображаться на экране и добавляться в память записной книжки.
- Нажмите кнопку E во время отображения на экране данных, сохраненных в памяти записной книжки цифрового компаса, для удаления всех сохраненных данных. Это действие приведет к тому, что начнется новый 20-секундный прием информации цифровым компасом, при этом полученные данные будут сохраняться в памяти записной книжки.

Шкала памяти записной книжки цифрового компаса

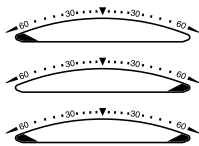
На Цифровой шкале отображается информация об отклонении от значения угловой величины, хранящейся в памяти записной книжки компаса.



Часы готовы к началу измерений

Отображение полученных данных (отклонение от сохраненного значения угловой величины от ±60° до 0)

39



Данные за пределами области отображения (отклонение от сохраненного значения угловой величины менее -60°)

Данные за пределами области отображения (отклонение от сохраненного значения угловой величины более $+60^\circ$)

Измерения завершены

- Указатель Цифровой шкалы позволяет определять отклонение от направления вашего движения относительно данных, хранящихся в памяти записной книжки цифрового компаса.

Пример: определение направления к цели и движение в этом направлении

Если конечная цель находится вне зоны видимости, необходимо с помощью цифрового компаса и карты определить направление движения к цели, сохранив полученные данные в записной книжке. Во время движения к цели вы можете сверяться с ними, чтобы скорректировать направление движения.

1. Ориентируйте карту.
- Более подробную информацию об ориентировании карты и определении местонахождения, см. в разделе «Ориентирование карты и определение текущего местонахождения».
2. Поверните часы таким образом, чтобы их 12-часовая отметка указывала в направлении цели на карте.
3. Нажмите кнопку E для сохранения направления движения к цели в памяти записной книжки. Теперь вы можете контролировать правильное направление движения к цели, наблюдая на цифровой шкале за отклонением от сохраненного значения угловой величины.

Примечание

Когда рельеф местности не позволяет двигаться по прямой, задайте новое направление движения к цели, выполнив вышеописанные действия с п. 1.

Ориентирование карты и определение текущего местонахождения

Для того, чтобы определить текущее местонахождение, необходимо выполнить «ориентирование карты», то есть повернуть ее таким образом, чтобы стороны света, указанные на карте, совпадали

с фактическими сторонами света (север, восток, юг, запад), а изображенные на ней объекты соответствовали объектам на местности. Для этого совместите север карты с севером, указанным секундной стрелкой часов.

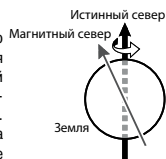
- Во время ориентирования карты убедитесь в том, что компас часов указывает на истинный север. Более подробную информацию см. в разделах «Коррекция угла магнитного склонения» и «Магнитный и истинный север».

Цифровой компас. Предостережения

Магнитный и истинный север

В часы встроены датчик азимута, определяющий земной магнетизм. Это означает, что часы указывают на магнитный север, который отличается от истинного. Северный магнитный полюс находится в северной Канаде, южный магнитный полюс – в южной Австралии. Также обратите внимание, что магнитный полюс движется с течением времени.

- Истинный северный полюс – Северный полюс земной оси. На многих географических картах указан истинный север (а не



магнитный). Поэтому, при использовании компаса с такими картами, необходимо выполнить коррекцию угла магнитного склонения.

- Разница между магнитным и истинным севером становится больше, по мере приближения к любому магнитному полюсу. Эта разница – магнитное склонение.

Местонахождение

- Прием показаний компаса рядом с источником магнитного поля может привести к ошибкам показаний. Поэтому избегайте использование компаса рядом со следующими объектами: постоянными магнитами (магнитными ожерельями и т.п.), металлическими поверхностями (металлическими дверями, сейфами и т.п.), проводами высокого напряжения, антеннами, бытовыми приборами (телевизорами, компьютерами, стиральными машинами, холодильниками и т.п.).
- Невозможно получить точные показания в поезде, лодке, самолете и т.д.
- Кроме того, невозможно получить точные показания в помещении, особенно в железобетонных строениях. Это происходит из-за того, что металлические каркасы строений намагничиваются от бытовых приборов и т.п.

Хранение

- Точность показаний датчика может упасть, если часы намагнитятся. Поэтому необходимо хранить часы вдали от магнитов и других источников магнитного поля, включая постоянные магниты (магнитные ожерелья и т.п.) и бытовые приборы (телевизоры, компьютеры, стиральные машины, холодильники и т.д.).
- Если вы считаете, что часы могли намагнититься, выполните действия, описанные в разделе «Как выполнить двунаправленную калибровку».

РЕЖИМ ТЕРМОМЕТРА

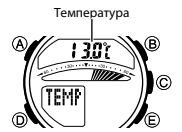
Встроенный в часы температурный датчик, позволяет измерять температуру окружающей среды.

Определение температуры с помощью термометра

- В режиме Текущего времени нажмите кнопку E для перехода в режим Термометра.
- На нижнем цифровом экране отобразится индикатор TEMP. Это означает, что началось измерение температуры окружающей среды. Примерно через 1 секунду на верхнем цифровом

экране отобразится результат измерения.

- Часы будут осуществлять измерение температуры каждые 5 сек. в течение 2 минут.
- Часы автоматически перейдут в режим Текущего времени после окончания измерений (через 2 минуты).
- Нажмите кнопку E во время выполнения измерений для возврата в режим Текущего времени, не дожидаясь окончания измерений температуры.



Температура

- Единицей измерения температуры является $0,1^\circ\text{C}$ (или $0,2^\circ\text{F}$).
- На экране отобразится индикатор - - - $^\circ\text{C}$ (или $^\circ\text{F}$), если значение температуры выходит за пределы диапазона $-10,0-60,0^\circ\text{C}$ ($14,0^\circ\text{F} - 140,0^\circ\text{F}$). Значение температуры отобразится на экране снова, как только оно окажется в пределах этого диапазона.

Единицы измерения

В качестве единицы измерения температуры вы можете выбрать градусы Цельсия ($^\circ\text{C}$) или Фаренгейта ($^\circ\text{F}$).

Более подробную информацию, см. в разделе «Выбор единицы измерения температуры».

Калибровка датчика температуры

Встроенный в часы датчик температуры откалиброван на фабрике и не нуждается в дальнейшей регулировке. Если возникают серьезные ошибки при измерении температуры, можно выполнить калибровку датчика для их исправления.

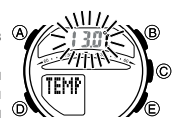
Внимание!

- Неправильная калибровка температурного датчика приведет к неправильным измерениям. Внимательно прочтите этот раздел перед тем, как выполнять любые действия по калибровке.
- Перед выполнением калибровки сравните показания температурного датчика часов с показаниями надежного и точного термометра.
- Если регулировка необходима, снимите часы с руки и подождите 20–30 минут для стабилизации температуры корпуса часов.

1. Перед выполнением дальнейших действий, возьмите другой прибор, показывающий точные

значения температуры.

2. В режиме Текущего времени нажмите кнопку E для перехода в режим Термометра.
3. Нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд, пока на верхнем цифровом экране не начнет мигать индикатор текущего значения температуры. Это означает, что вы перешли в режим калибровки датчика температуры.
4. С помощью кнопки E (+) или B (-) скорректируйте значения температуры в соответствии с показаниями другого прибора.
 - Каждое нажатие на кнопку E или B приведет к изменению значения температуры на $0,1^\circ\text{C}$ ($0,2^\circ\text{F}$).
 - Для возврата к заводским настройкам, одновременно нажмите кнопки E и D.
5. Нажмите кнопку A для возврата в режим Текущего времени.



Термометр. Предостережения

На измерение температуры влияет температура тела (если вы носите часы), воздействие сол-

нечного света и влажность. Для получения более точного значения температуры снимите часы с руки, поместите их в место, защищенной от прямых солнечных лучей, протрите с корпуса влагу. Для достижения температуры окружающей среды часам потребуется 20–30 минут.

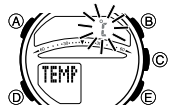
Выбор единицы измерения температуры

Выполните следующие действия для изменения единицы измерения температуры в режиме Термометра.

Внимание!

Если в качестве кода города текущего местонахождения установлен TOKYO, единица измерения температуры автоматически изменится на градус Цельсия (°C). Эту настройку изменить нельзя.

1. В режиме Текущего времени нажмите кнопку E для перехода в режим Термометра.
2. В режиме Термометра нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд, пока на верхнем цифровом экране не начнет мигать индикатор текущего значения температуры. Это означает, что



48

вы перешли в режим настройки.

3. Нажмите кнопку D для отображения на верхнем цифровом экране текущей установленной единицы измерения.
4. С помощью кнопки E измените настройку единицы измерения температуры – °C (градусы Цельсия) или °F (градусы Фаренгейта).
5. Нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.

РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ

В режиме Мирового времени можно узнать текущее время в 31 часовом поясе (48 городах) по всему миру. Код города, установленный в режиме Мирового времени, называется «Кодом города мирового времени».

- В режиме Мирового времени вы можете заменить код города текущего местонахождения на код города мирового времени.

49

Переход в режим Мирового времени

С помощью кнопки D перейдите в режим Мирового времени. Это действие приведет к тому, что:

- стрелка режима укажет на индикатор WT, текущий установленный код города мирового времени и его название отобразятся на нижнем цифровом экране в виде бегущей строки. Затем на нижнем экране останется только индикатор кода города мирового времени. Нажмите кнопку A, если вы хотите еще раз увидеть код города мирового времени и его название в виде бегущей строки;
- на верхнем цифровом экране отобразится текущее время для выбранного кода города мирового времени;
- на цифровой шкале отображается текущее значение секунд;
- часовая, минутная и секундная стрелки отображают текущее время.

Текущее время выбранного код города мирового времени



Текущий установленный код города мирового времени

50

Настройка стандартного или летнего (декретного) времени для кода города мирового времени

1. В режиме Мирового времени с помощью кнопки E (восточнее) выберите код города мирового времени, для которого необходимо изменить настройку стандартного/летнего времени.
 - Более подробную информацию о кодах городов, см. в разделе «Таблица кодов городов».
 - Удерживайте кнопку E нажатой для ускоренного просмотра списка кодов городов.
 - Для выбора кода города UTC одновременно нажмите кнопки B и E.
2. Нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд включения летнего (на верхнем цифровом экране отобразится индикатор DST) или стандартного (индикатор DST не отображается) времени.



51

Индикатор летнего времени

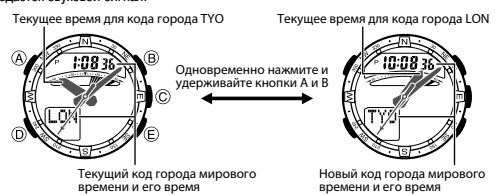
- Изменение настроек стандартного/летнего времени для кода города текущего местонахождения в режиме Мирового времени, также приведет к изменению настроек стандартного/летнего времени для кода города текущего местонахождения в режиме Текущего времени.
- Обратите внимание, что изменить настройку стандартного/летнего времени для кода города UTC нельзя.
- Изменение настройки стандартного/летнего времени влияет только на выбранный в данный момент код города. Для других кодов городов этот параметр не изменится.
- Для выбора кода города UTC одновременно нажмите кнопки B и E.

Замена кода города текущего местонахождения на код города мирового времени

В режиме Мирового времени вы можете выполнить указанные ниже действия для быстрой замены кода города текущего местонахождения (текущего времени, отображаемого стрелками часов) на код города мирового времени (мировое время, отображаемое на цифровом экране). Эта функция полезна во время путешествий при смене часового пояса.

52

1. В режиме Мирового времени одновременно нажмите и удерживайте кнопки A и B, пока не раздастся звуковой сигнал.



- Это действие приведет к тому, что код города мирового времени станет кодом города текущего местонахождения (на рис. LON (Лондон)), а код города текущего местонахождения станет кодом города мирового времени (на рис. TYO (Токио)).

53

РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

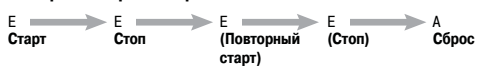
В режиме Секундомера вы можете измерить прошедшее время, промежуточное время, зафиксировать 2 разных финишных результата.

Переход в режим Секундомера

С помощью кнопки D перейдите в режим Секундомера. При этом стрелка режима укажет на индикатор STW.

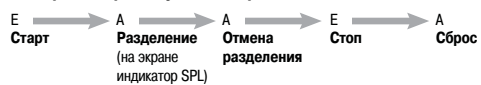


Измерение отрезков времени

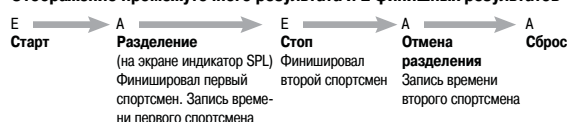


54

Измерение промежуточного времени



Отображение промежуточного результата и 2 финишных результатов



55

Примечания

- Диапазон работы секундомера составляет 23 часа 59 минут, 59,99 секунд.
- На Цифровой шкале отображается 1/10-секундный отсчет времени.
- Работа секундомера будет продолжаться даже после выхода из режима Секундомера до тех пор, пока вы не нажмете кнопку E или пока не будет достигнут указанный выше лимит.
- Если при выходе из режима Секундомера на экране отображается промежуточное время, оно будет заменено на общее прошедшее время.

РЕЖИМ ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА

В режиме Таймера обратного отсчета вы можете установить время начала обратного отсчета и настроить звуковой сигнал окончания обратного отсчета.

Переход в режим Таймера обратного отсчета

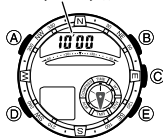
С помощью кнопки D перейдите в режим Таймера обратного отсчета. При этом стрелка режима укажет на индикатор TMR.

56

Настройка времени запуска таймера

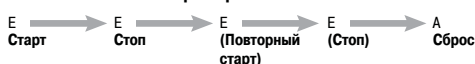
1. Перейдите в режим Таймера обратного отсчета.
 - Если таймер работает (на цифровом экране количество секунд уменьшается), нажмите кнопку E для его остановки, затем кнопку A для сброса времени до начального значения.
 - Если работа таймера приостановлена, нажмите кнопку A для сброса времени до начального значения.
2. Нажмите и удерживайте кнопку A до тех пор, пока не начнут мигать цифры минут. Это означает, что вы перешли в режим настройки.
3. С помощью кнопок E (+) и B (-) установите значение минут.
 - Если вы хотите установить максимальное время обратного отсчета – 60 минут, установите значение 60'00.
4. Нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.

Время обратного отсчета (минуты, секунды)



57

Использование Таймера обратного отсчета



- На Цифровой шкале отображаются секунды обратного отсчета времени.
- Перед запуском таймера обратного отсчета убедитесь, что таймер не работает в данный момент (количество секунд не уменьшается). Если это не так, нажмите кнопку E для его остановки, затем кнопку A для сброса времени до начального значения.
- Когда время обратного отсчета достигнет 0:00, в течение 10 секунд будет звучать звуковой сигнал. Сигнал будет звучать, даже если часы находятся в другом режиме. После этого, время обратного отсчета автоматически вернется к начальному значению.

Остановка звукового сигнала

Для остановки звукового сигнала нажмите любую кнопку.

58

РЕЖИМ БУДИЛЬНИКА

В режиме Будильника вы можете установить 5 независимых будильников (1 будильник с повтором сигнала, 4 будильника без повтора сигнала). Сигнал будильника будет звучать ежедневно в установленное время в течение 10 сек. Сигнал будильника сработает, даже если часы не находятся в режиме Текущего времени.

Сигнал будильника с повтором сигнала будет звучать 7 раз каждые 5 минут или пока вы его не остановите.

В режиме Будильника вы можете настроить сигнал начала часа (SIG). Когда он включен, в начале каждого часа раздается двойной звуковой сигнал.

Переход в режим Будильника

С помощью кнопки D перейдите в режим Будильника. При этом стрелка режима укажет на индикатор выбранного будильника (от AL1 до AL4 или SNZ) или сигнала начала часа (SIG).

Время будильника (Часы : Минуты)



59

- При переходе в режим Будильника, на экране отобразятся данные, которые вы просматривали перед тем, как выйти из режима Будильника.

Установка времени звучания будильников

1. В режиме Будильника с помощью кнопки E перейдите к экрану будильника (индикатор номера будильника отображается на нижнем цифровом экране), для которого нужно выполнить настройку параметров, в указанной ниже последовательности:

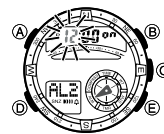


2. Нажмите и удерживайте кнопку A, пока на верхнем цифровом экране не начнут мигать цифры часов.

- Это означает, что вы перешли в режим настройки.

60

3. С помощью кнопки D выберите настройку минут или часов, при этом индикатор выбранного параметра начнет мигать на верхнем цифровом экране.
4. С помощью кнопок E (+) и B (-) выполните настройку выбранного параметра.
 - При настройке времени в 12-часовом формате отображения времени, обращайте внимание на время до (индикатор P не отображается на экране) и после полудня (на экране отображается индикатор P).
5. Нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.



Проверка будильника

В режиме Будильника нажмите и удерживайте кнопку E, пока не начнет звучать сигнал будильника.

Включение и выключение сигнала будильника и сигнала начала часа

1. В режиме Будильника с помощью кнопки E перейдите к экрану будильника или сигнала начала часа (индикатор номера будильника или сигнала начала часа отображается на нижнем

61

цифровом экране), для которого нужно выполнить настройку параметров.

2. Нажмите и удерживайте кнопку A для включения (на экране отобразится индикатор ON) или выключения (на экране отобразится индикатор --) выбранного сигнала.
- Индикаторы включенного будильника, будильника с повтором сигнала и/или сигнала начала часа отображаются на нижнем цифровом экране часов во всех режимах.

Остановка звучания будильника

Для остановки звукового сигнала будильника нажмите любую кнопку.

Примечание

- Сигнал будильника с повтором сигнала будет звучать 7 раз каждые 5 минут или пока вы его не остановите.



Индикатор включенного сигнала начала часа
Индикатор включенного будильника
Индикатор включенного будильника с повтором сигнала

62

- Если в промежутке между повторами сигнала (когда на экране мигает индикатор SNZ) выполнить одно из действий, указанных ниже, это приведет к отмене повтора сигнала (индикатор SNZ перестанет мигать на цифровом экране):
 - выключение будильника с повтором сигнала;
 - настройка будильника с повтором сигнала;
 - настройка параметров в режиме Текущего времени.

ПОДСВЕТКА

Вы можете воспользоваться подсветкой экрана часов для облегчения считывания их показаний в темноте. В часах так же есть функция автоматической подсветки, которая включается при наклоне руки к себе.

- Для срабатывания автоматической подсветки, необходимо включить эту функцию.



63

Включение подсветки

В любом режиме (за исключением режима настройки параметров) нажмите кнопку В для включения подсветки.

- Вы можете установить продолжительность подсветки — 1,5 или 3 сек. При нажатии кнопки В подсветка будет работать около 1,5 или 3 секунд в зависимости от выбранной настройки.
- Включение подсветки часов срабатывает, независимо от того, включена автоподсветка или нет.

Настройка продолжительности подсветки

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А, пока на нижнем цифровом экране не отобразится индикатор ADJ.
- Когда вы отпустите кнопку А (после отображения индикатора ADJ), на верхнем цифровом экране отобразится мигающий индикатор SET. Это означает, что вы перешли в режим настройки.
2. С помощью кнопки D перейдите к экрану настройки продолжительности подсветки, при этом на нижнем цифровом экране должен отобразиться индикатор LT1 или LT3.
- Более подробную информацию о выборе параметра, см. в п. 2 раздела «Настройка текущего времени и даты».

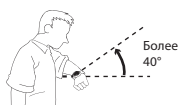
64

времени и даты».

3. С помощью кнопки E выполните настройку продолжительности подсветки — 3 сек (на экране отобразится индикатор LT3) или 1,5 сек (на экране отобразится индикатор LT1).
4. Нажмите кнопку А для выхода из режима настройки.

Автоподсветка

Когда включена функция автоподсветки, она срабатывает каждый раз в любом режиме, когда рука оказывается в положении, как показано на рисунке.



Предупреждение!

- Во время использования автоподсветки убедитесь в том, что вы находитесь в безопасном месте. Будьте особенно осторожны, когда вы выполняете действия, которые могут привести к аварии или травме. Также позаботьтесь о том, чтобы автоподсветка не отвлекала и не пугала окружающих вас людей.

65

- Не считывайте показания часов во время езды на велосипеде, управляя мотоциклом, автомобилем или другим транспортным средством. Прежде чем приступить к управлению транспортным средством, проверьте, включена ли на ваших часах функция автоподсветки. Внезапное срабатывание автоподсветки может отвлечь ваше внимание и привести к несчастному случаю.

Примечание

- Автоподсветка часов не будет включаться, вне зависимости включена эта функция или нет, в следующих случаях:
 - во время звучания сигнала будильника;
 - когда часы находятся в режиме Цифрового компаса.
- Частое использование информации о температуре, автоподсветка не будет включаться.



Включение и выключение функции автоподсветки
В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку В около 3 секунд для включения (на нижнем цифровом экране отобразится индикатор LT) или выключения (индикатор LT не отображается на

66

экране) функции автоподсветки.

- Индикатор автоподсветки отображается во всех режимах, когда функция автоподсветки включена.
- Через 6 часов функция автоподсветки выключается. Это позволяет продлить срок службы батареи. Для повторного включения функции автоподсветки, повторите описанные выше действия.

Подсветка. Предостережения

- Подсветку часов сложно увидеть, если на них падает прямое солнечное освещение.
- Подсветка часов автоматически выключается при звучании любых звуковых сигналов.
- Частое использование подсветки сокращает срок службы батареи.

Автоподсветка. Предостережения

- Если носить часы на внутренней стороне запястья, движение руки или вибрация могут привести к частому срабатыванию подсветки. Чтобы не разряжать батарею, выключайте автоматическую подсветку в ситуациях, которые могут привести к частому срабатыванию подсветки.
- Подсветка не включится, если циферблат наклонен под углом более 15° относительно гори-

67

зонта. Убедитесь в том, что рука параллельна земле.

- Подсветка выключается через 1,5 или 3 сек (в зависимости от настройки), даже если циферблат часов будет повернут к вам.
- Статическое электричество или магнитное поле могут помешать правильной работе автоматической подсветки. Если подсветка не включается, верните часы в начальное положение (параллельно земле), потом еще раз поверните к себе. Если это не поможет, опустите руку вдоль тела, затем выполните еще раз указанные выше действия.
- При повороте часов можно услышать очень слабый щелчок. Это механический звук автоматического включения подсветки, не означающий неисправности.



ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ ПРИ НАЖАТИИ КНОПОК

Звуковой сигнал раздается всякий раз, как вы нажимаете на одну из кнопок. Вы можете включить или выключить его. Выключение звукового сигнала при нажатии кнопок не влияет на работу других сигналов — будильника, начала часа и таймера обратного отсчета.

68

Включение и выключение звукового сигнала при нажатии кнопок

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А, пока на нижнем цифровом экране не отобразится индикатор ADJ.
- Когда вы отпустите кнопку А (после отображения индикатора ADJ), на верхнем цифровом экране отобразится мигающий индикатор SET. Это означает, что вы перешли в режим настройки.
2. С помощью кнопки D перейдите к экрану настройки звукового сигнала при нажатии кнопок, при этом на нижнем цифровом экране отобразится индикатор MUTE или KEY ♪.
- Более подробную информацию о выборе параметра, см. в п. 2 раздела «Настройка текущего времени и даты».
3. Нажмите кнопку E для включения (на экране отобразится индикатор KEY ♪) или выключения (на экране отобразится индикатор MUTE) звукового сигнала при нажатии кнопок.



69

4. Нажмите кнопку А для выхода из режима настройки.

Примечание

Индикатор выключенного звукового сигнала при нажатии кнопок отображается на нижнем цифровом экране во всех режимах, когда эта функция выключена.

ИНДИКАТОР НИЗКОГО УРОВНЯ ЗАРЯДА БАТАРЕЙКИ

Индикатор низкого уровня заряда батареи начинает мигать на экране, когда заряд батареи снижается ниже определенного уровня. В это время некоторые функции часов недоступны. После восстановления заряда батареи, индикатор предупреждения о низком уровне заряда батареи исчезает с экрана. Если через некоторое время индикатор снова отображается на нижнем цифровом экране, необходимо заменить батарею.

- Более подробную информацию о типе используемой батареи



70

и сроке ее службы, см. в разделе «Технические характеристики».

Когда индикатор низкого уровня заряда батареи мигает на экране недоступны следующие функции часов:

- часы находятся только в режиме Текущего времени;
- подсветка экрана не работает;
- звуковые сигналы не работают;
- не работают встроенные датчики.

Примечание

Частое получение информации с помощью датчиков, частое использование подсветки, звуковых сигналов и/или других функций часов в течение короткого промежутка времени может привести к тому, что уровень заряда батареи на некоторое время снизится, экран начнет мигать индикатор низкого заряда батареи, некоторые функции часов будут недоступны.

71

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Текущее время

- **Часы спешат или отстают на несколько часов.**

Проверьте настройку кода города текущего местонахождения и, в случае необходимости, измените его настройку.

- **Часы спешат или отстают на один час.**

Проверьте настройку летнего/стандартного времени (DST) для кода города текущего местонахождения. Более подробную информацию о настройке летнего или стандартного времени, см. разделе «Настройка текущего времени и даты».

Мировое время

- **Для кода города мирового времени в режиме Мирового времени время отображается неправильно.**

Проверьте настройку летнего/стандартного времени (DST) для кода города Мирового времени. Более подробную информацию о настройке летнего или стандартного времени, см. разделе

72

- **Индикатор ERR отображается на нижнем цифровом экране после выполнения двунаправленной калибровки**

Если на нижнем цифровом экране после выполнения двунаправленной калибровки сначала отобразится индикатор --, затем индикатор ERR (ошибка), это может означать неисправность датчика.

- Если индикатор ERR исчезнет примерно через 1 секунду, попробуйте выполнить калибровку еще раз.
- Если индикатор ERR после повторного выполнения калибровки отображается снова, обратитесь к продавцу или в ближайший авторизованный сервисный центр CASIO для проверки часов.

При возникновении неисправности датчика, как можно скорее обратитесь к продавцу или ближайший авторизованный сервисный центр CASIO.

- **Направление, указанное цифровым компасом неверное**
- Вы неправильно выполнили двунаправленную калибровку. Еще раз выполните двунаправленную калибровку. Более подробную информацию о двунаправленной калибровке, см. в разделе «Выполнение двунаправленной калибровки».

76

«Настройка стандартного или летнего (декретного) времени для выбранного кода города».

Батарейка

Индикатор низкого уровня заряда батарейки начинает мигать на экране, когда заряд батарейки снижается ниже определенного уровня. В это время некоторые функции часов недоступны. После восстановления заряда батарейки, индикатор предупреждения о низком уровне заряда батарейки исчезает с экрана. Если через некоторое время индикатор снова отображается на нижнем цифровом экране, необходимо заменить батарейку.

Когда индикатор низкого уровня заряда батарейки мигает на экране, недоступны следующие функции часов:

- часы находятся только в режиме Текущего времени;
- подсветка экрана не работает;
- звуковые сигналы не работают;
- не работают встроенные датчики.

73



- Рядом с часами расположен источник магнетизма, например, бытовой прибор, большой стальной мост, стальная балка, электропровода и т.п., или вы пытаетесь определить направление во время движения, например, находясь в поезде, лодке и т.п. Отойдите как можно дальше от металлических предметов и примите показания компаса еще раз. Обратите внимание: принимая показания цифрового компаса во время движения, вы можете получить неверные данные.

- **Для одного и того же места получены разные результаты направления**
Магнитное поле, излучаемое проводами высокого напряжения, мешает определению земного магнетизма. Отойдите от проводов и попробуйте еще раз.

- **При попытке определить направление внутри помещения возникают проблемы**
Телевизор, персональный компьютер, акустическая система или прочие бытовые электроприборы могут вызвать помехи при определении земного магнетизма. Отойдите от этих предметов или попробуйте определить направление на улице. Определить направление внутри помещения особенно трудно в железобетонных зданиях. Не забывайте, что определить направление в поезде, самолете и т.п., невозможно.

77

Примечание

Частое получение информации с помощью датчиков, частое использование подсветки, звуковых сигналов и/или других функций часов в течение короткого промежутка времени может привести к тому, что уровень заряда батарейки на некоторое время снизится, экран начнет мигать индикатор низкого заряда батарейки, некоторые функции часов будут недоступны.

Режимы датчиков

- **Невозможно изменить единицу измерения температуры**

Если в качестве кода города текущего местонахождения установлен ТОКИО, единица измерения температуры автоматически изменится на градус Цельсия (°C). Эту настройку нельзя изменить.

- **При использовании датчика на дисплее появляется индикатор «ERR»**

Механическое воздействие на часы может вызвать неисправность датчика или нарушить контакт внутренней схемы. В такой ситуации на экране отобразится индикатор ERR (ошибка), и дальнейшее использование датчика станет невозможным.

74

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Точность при нормальной температуре: ±15 секунд в месяц

Цифровое текущее время: часы, минуты, секунды, до/после полудня, месяц, день, день недели

Формат времени: 12-часовой и 24-часовой

Система календаря: полностью автоматический календарь, запрограммированный с 2000 до 2099 года

Прочее: 2 вида экрана (текущая дата, текущее время), настройка кода города текущего местонахождения (можно выбрать один из 48 кодов городов); декретное (летнее)/стандартное время

Аналоговое текущее время: часы, минуты (стрелки перемещаются каждые 10 сек), секунды

Цифровой компас: непрерывное измерение в течение 20 секунд; 16 направлений; угловое значение от 0° до 359°; секундная стрелка указывает на север; калибровка (двунаправленная); коррекция угла магнитного склонения; записная книжка

Термометр: диапазон измерения и отображения: -10,0-60,0°C (или 14,0-140,0°F)

Единица измерения: 0,1°C (или 0,2°F)

78

Во время работы цифрового компаса



Во время измерения температуры



- Если при выполнении какого-либо измерения в режиме датчика на экране отобразится индикатор ERR, начните измерение сначала. Если на экране снова отобразится индикатор ERR, это означает, что датчик может быть неисправен.
- Если индикатор ERR отображается на экране в процессе измерения, это может означать неисправность соответствующего датчика.

75

Время измерения: каждые пять секунд в течение 2 минут в режиме Термометра

Прочее: калибровка; выбор единицы измерения

Точность датчика азимута:

Направление: в пределах ±15°

Значение действительно для диапазона температур -10-40°C (14-104°F)

Указание севера секундной стрелкой: в пределах ±20°

Точность температурного датчика:

±2°C (±3,6°F) в диапазоне -10-60°C (14,0-140,0°F)

Мировое время: 48 городов (31 часовой пояс) + UTC; быстрая замена кода города текущего местонахождения на код города мирового времени

Прочее: летнее/стандартное время

Секундомер: единица измерения: 1/100 секунды

Пределы измерения: 23:59 59.99"

Режимы измерения: прошедшее время, промежуточное время, 2 финишных результата

Таймер обратного отсчета: Единица измерения: 1 секунда

79

Диапазон настройки обратного отсчета: от 1 сек до 60 минут (с интервалом 1 мин)

Будильник: 5 ежедневных будильников (1 будильник с повтором сигнала, 4 будильника без повторения сигнала); сигнал начала часа

Подсветка: Ультрафиолетовый светодиод, настройка продолжительности подсветки (около 1,5 и 3 сек); автоподсветка

Прочее: отключаемый сигнал при нажатии кнопки

Питание: 2 батарейки оксида серебра (SR927W)

Примерный срок службы батарейки SR927W: 2 года при следующих условиях:

Одно включение подсветки (1,5 сек) в день

определение направления с помощью цифрового компаса: 20 раз в месяц

определение температуры 1 раз в неделю

10 секунд работы сигнала будильника в день

Частое использование подсветки сокращает срок службы батареек. Учтите это, при использовании функции автоподсветки.

80

ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ

Наименование:	часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)
Торговая марка:	CASIO
Фирма изготовитель:	CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)
Адрес изготовителя:	1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
Импортер:	ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77
Гарантийный срок:	1 год
Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:	указан в гарантийном талоне

84

ТАБЛИЦА КОДОВ ГОРОДОВ

Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу	Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу
PPG	Паго-Паго	-11.0	YNZ	Галифакс	-04.00
HNL	Гонолулу	-10.00	YUT	Сент-Джонс	-03.50
ANC	Анкоридж	-09.00	RIO	Рио-Де-Жанейро	-03.00
YVR	Ванкувер	-08.00	FEN	Фернандо-де-Норонья	-02.00
LAX	Лос-Анджелес	-08.00	RAI	Прайя	-01.00
YEA	Эдмонтон	-07.00	UTC		+00.00
DEN	Денвер	-07.00	US	Лиссабон	+00.00
MEX	Мехико	-06.00	LON	Лондон	+00.00
CHI	Чикаго	-06.00	MAD	Мадрид	+01.00
NYC	Нью-Йорк	-05.00	PAR	Париж	+01.00
SCL	Сантьяго	-04.00			

81

Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу	Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу
ROM	Рим	+01.00	KTM	Катманду	+05.75
BER	Берлин	+01.00	DAC	Дакка	+06.00
STO	Стокгольм	+01.00	RGN	Янгон	+06.50
ATH	Афины	+02.00	BKK	Бангкок	+07.00
CAI	Каир	+02.00	SIN	Сингапур	+08.00
JRS	Иерусалим	+02.00	HKG	Гонконг	+08.00
JED	Джидда	+03.00	BJS	Пекин	+08.00
MOW*	Москва	+03.00	TPE	Тайбэй	+08.00
THR	Тегеран	+03.50	SEL	Сеул	+09.00
DXB	Дубай	+04.00	TYO	Токио	+09.00
KBL	Кабул	+04.50	ADL	Аделаида	+09.50
KHI	Карачи	+05.00	GUM	Гуам	+10.00
DEL	Дели	+05.50	SYD	Сидней	+10.00

82

Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу
NOU	Нумеа	+11.00
WLG	Веллингтон	+12.00

- Данные приведены на декабрь 2013 года.
- Правила, касающиеся мирового времени (разницы от UTC) и летнего времени зависят от страны.
- Указом президента Российской Федерации с июня 2011 года на всей территории России был отменен переход на летнее время. 21.07.2014 принят федеральный закон «О внесении изменений в Федеральный закон „Об исчислении времени“», в соответствии с которым 26.10.2014 в Российской Федерации стало 11 часовых поясов и большинство из них были смещены на час назад. Учитывайте эту информацию при настройке часов.

83